



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 2. syyskuuta 2014
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2014/0244 (NLE)

12745/14
ADD 1

EEE 68
N 24
TRANS 400
MAR 133
AVIATION 170
RECH 350

EHDOTUS

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	19. elokuuta 2014
Vastaanottaja:	Uwe CORSEPIUS, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin
Kom:n asiak. nro:	COM(2014) 526 liite
Asia:	LIITE ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2014, annettu ..., yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta asiakirjaan ehdotus neuvoston päätökseksi ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamiseen (Satelliittinavigointi)

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2014) 526 liite.

Liite: COM(2014) 526 liite



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 19.8.2014
COM(2014) 526 final

ANNEX 1

LIITE

**ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2014,
annettu ...,
yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-
sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta**

asiakirjaan

ehdotus neuvoston päätökseksi

**ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta yhteistyöstä
muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-
sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamiseen
(Satelliittinavigointi)**

LIITE

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2014,

annettu ...,

yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Norja on osallistunut Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EY) N:o 683/2008¹ perustuviin toimiin ja niiden rahoittamiseen kyseisen asetuksen ETA-sopimuksen pöytäkirjaan 31 sisällyttämisen jälkeen.
- (2) On aiheellista laajentaa ETA-sopimuksen sopimuspuolten välinen yhteistyö kattamaan Euroopan satelliittinavigointijärjestelmien toteuttamisesta ja käytöstä sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 876/2002 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 683/2008 kumoamisesta 11 päivänä joulukuuta 2013 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) N:o 1285/2013².
- (3) On asianmukaista, että EFTA-valtioiden osallistuminen asetukseen (EU) N:o 1285/2013 perustuvaan toimintaan alkaa 1 päivästä tammikuuta 2014, vaikka tämä päätös hyväksytään tai mahdollisten valtiosäännön asettamien vaatimusten täyttymisestä ilmoitetaan tämän päätöksen osalta 10 päivän heinäkuuta 2014 jälkeen.
- (4) EFTA-valtioihin sijoittautuneiden yhteisöjen olisi voitava osallistua toimintaan, joka alkaa ennen tämän päätöksen voimaantuloa. Tammikuun 1 päivän 2014 jälkeen alkaneesta toiminnasta aiheutuvat kustannukset voidaan katsoa tukikelpoisiksi samoin edellytyksin kuin kustannukset, joita on aiheutunut EU:n jäsenvaltioihin sijoittautuneille yhteisöille, edellyttäen, että tämä päätös tulee voimaan ennen kyseisen toimen päättymistä.
- (5) Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Norjan kuningaskunnan välistä satelliittinavigointia koskevaa yhteistyösopimusta³, joka allekirjoitettiin 22 päivänä syyskuuta 2010, on sovellettu tilapäisesti 1 päivästä toukokuuta 2011.
- (6) ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31 olisi sen vuoksi muutettava, jotta tätä laajennettua yhteistyötä voitaisiin tehdä 1 päivästä tammikuuta 2014. Islannin osallistuminen ohjelmaan olisi kuitenkin keskeytettävä tilapäisesti taloudellisten rajoitteiden vuoksi,

¹ EUVL L 196, 24.7.2008, s. 1.

² EUVL L 347, 20.12.2013, s. 1.

³ EUVL L 283, 29.10.2010, s. 12.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 31 olevan 1 artiklan 8a kohdan jälkeen seuraava:

- ”8aa. a) EFTA-valtiot osallistuvat 1 päivästä tammikuuta 2014 seuraavan unionin säädöksen perusteella mahdollisesti toteutettaviin toimiin:
- **32013 R 1285:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1285/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan satelliittinavigointijärjestelmien toteuttamisesta ja käytöstä sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 876/2002 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 683/2008 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 1).
- b) EFTA-valtiot osallistuvat a kohdassa tarkoitettujen toimien rahoittamiseen sopimuksen 82 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja pöytäkirjan 32 mukaisesti.
- c) Kustannuksista, joita aiheutuu EGNOS-järjestelmän maantieteellisen peittoalueen laajentamisesta ohjelmaan osallistuvien EFTA-valtioiden alueelle, vastaavat EFTA-valtiot osana niiden rahoitusosuutta a alakohdassa tarkoitettuihin toimiin. Peittoalueen laajentaminen riippuu teknisestä toteutettavuudesta eikä saa viivästyttää EGNOS-järjestelmän maantieteellisen peittoalueen laajentamista EU:n jäsenvaltioiden alueille, jotka sijaitsevat maantieteellisesti Euroopassa.
- d) Hankkeiden tasolla EFTA-valtioiden toimielimillä, yrityksillä, organisaatioilla ja kansalaisilla on sopimuksen 81 artiklan d alakohdassa tarkoitettut oikeudet.
- e) Tammikuun 1 päivän 2014 jälkeen alkaneesta toiminnasta aiheutuvat kustannukset voidaan katsoa tukikelpoisiksi avustussopimuksen tai avustuspäätöksen mukaisen toimen alkamispäivästä edellyttäen, että ... annettu ETA:n sekakomitean päätös N:o .../2014 tulee voimaan ennen toimen päättymistä.
- f) EFTA-valtiot osallistuvat täysimääräisesti ja ilman äänioikeutta kaikkien niiden unionin komiteoiden toimintaan, jotka avustavat Euroopan komissiota a alakohdassa tarkoitettujen toimien hallinnoinnissa, kehittämisessä ja täytäntöönpanossa.
- EFTA-valtioiden osallistumisesta unionin komiteoihin ja asiantuntijaryhmiin, jotka avustavat Euroopan komissiota erityisesti a alakohdassa tarkoitettuihin toimiin liittyvien turvallisuusnäkökohtien osalta, määrätään kyseisten komiteoiden ja ryhmien työjärjestyksessä.
- g) Tätä kohtaa ei sovelleta Liechtensteiniin.
- h) Tämän kohdan soveltaminen Islantiin keskeytetään siihen asti, kunnes ETA:n sekakomitea päättää toisin.”

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty.*

*Sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2014.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja

ETA:n sekakomitean sihteerit

* [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.] [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.]